

La armonía en el campo de batalla

El entrenamiento del Equipo de combate en el nivel de brigada para la Maniobra de armas combinadas

Coronel Michael R. Fenzel y Teniente Coronel Shane Morgan, Ejército de EUA

EN JULIO DE 1941, el general George S. Patton, hijo, se dirigió a los soldados de su 2ª División blindada y les aconsejó que “para lograr la armonía en la batalla, cada arma debía apoyar a la otra. El juego en equipo gana”.

Este concepto fundamental es substancialmente más fácil de hablar al respecto que ir a combate bajo presión. El juego en equipo del que se refiere Patton debe ser bien practicado en el campo de entrenamiento. En el campo de batalla, no hay

El coronel Michael R. Fenzel, Ejército de Estados Unidos, es el comandante de la 3er Equipo de combate de brigada (BCT), 82ª División aerotransportada, Fuerte Bragg, Carolina del Norte. Cuenta a su haber con una Licenciatura de la Universidad Johns Hopkins, un M.P.A. de la Universidad de Harvard y un Doctorado en Estudios de seguridad nacional de la Escuela de postgrado Naval.

El Teniente coronel Shane P. Morgan es el comandante del 1er Batallón, 319º Regimiento de artillería de campo aerotransportada, 3er BCT, 82ª División aerotransportada, Fuerte Bragg, Carolina del Norte. Cuenta a su haber con una Licenciatura de la Universidad de Norwich y una Maestría de la Universidad Webster.



ninguna oportunidad de detenerse y, luego, re-entrenar al estándar. Usted solo será tan eficaz en combate según haya sido entrenado antes del combate. El ordenar e integrar todas las plataformas de armas para “apoyar la otra” en el punto decisivo, fue, sin duda alguna, un desafío de Patton en los campos de batalla de Europa y África del Norte. El hacerlo en un campo de batalla moderno será un desafío aún mayor. Los avances en la tecnología y modernización de las plataformas, han añadido capas de complejidad que representan una comprensión de la geometría del campo de batalla elusiva para los jóvenes líderes que no se preparan para el mismo. Una constante en las operaciones bélicas en el nivel táctico es que todavía gana el juego en equipo. El entrenar a nuestros líderes de menor antigüedad para que jueguen como un equipo con estas plataformas de armas, siempre será un componente esencial de cualquier progresión de entrenamiento del Equipo de Combate de Brigada (BCT, por sus siglas en inglés).

Sugerimos que el desarrollo de una progresión de entrenamiento lógica para el *BCT* incluya los siguientes tres componentes esenciales:

- Tiempo reservado para que los líderes de brigada de mayor antigüedad tomen en consideración su larga trayectoria de entrenamiento de largo alcance como un grupo.

- Un bloque dedicado al calendario de entrenamiento le ofrece al comandante una oportunidad de ver, en acción, a cada comandante de compañía.

- La aplicación entusiasta de un paso de entrenamiento comúnmente olvidado —re-entrenar al estándar.

- En este artículo se ofrece un enfoque para una progresión de entrenamiento del *BCT* y la lógica detrás del mismo.

El apresto de combate en el nivel de compañía requiere una progresión de entrenamiento bien definida, donde nuestros oficiales y suboficiales son expuestos y entrenados de manera repetitiva para usar armas modernas. Al igual que cualquier atleta profesional, el soldado profesional debe recibir entrenamiento repetitivo de las bases fundamentales antes de pasar a esquemas más

complejos. Nuestros equipos, primero deben aprender la ciencia del uso de plataformas de fuego y, luego, desarrollar el arte más complejo de sincronizar esos fuegos con maniobra. Los líderes de los equipos de combate de brigada deben sentirse cómodos bajo presión, con el uso de todas las armas de fuegos disponibles y la integración de todas las plataformas. Si esperamos que nuestros líderes controlen, con toda confianza y usen, de manera indirecta y directa, las armas de fuego en combate, entonces, rutinariamente, debemos desarrollar escenarios de entrenamiento estresantes que desarrollen esta destreza bélica crítica en la base de origen.

Por más de 12 años, hemos luchado diferentes clases de guerra en Irak y Afganistán, lo cual exigió una extraordinaria madurez y penetración en la dimensión humana del conflicto. Como militar, ahora se nos pide prepararnos para enfrentar una amenaza muy distinta. Las amenazas más convencionales relacionadas con el combate de

Modelo de entrenamiento de ocho pasos

1. Planificar el entrenamiento
2. Capacitar y certificar a los líderes
3. Seleccionar el sitio de entrenamiento
4. Emitir una orden completa de entrenamiento
5. Practicar
6. Ejecutar
7. Revisión después de la acción (AAR)
8. Re-entrenar

alta intensidad ahora se han unido a las amenazas asimétricas más familiares relacionadas con las operaciones de contrainsurgencia. A lo que ahora nos enfrentamos es a un ambiente de amenaza híbrida. Nuestro desafío es prepararnos para una acción decisiva mientras mantenemos las destrezas duramente ganadas en una docena de años de guerra. Las bases fundamentales de entrenamiento que fueron un foco tan claro a través de los años 90, ahora son destrezas desconocidas para los militares por debajo del grado de sargento mayor y comandantes de batallón.

Ya no es algo que se da por sentado el que los jóvenes comandantes de compañía y los sargentos primeros cuenten con la experiencia práctica para entrenar y prepararse para el conflicto de alta intensidad. Como resultado, los líderes de mayor antigüedad más experimentados en el *BCT* tienen que enseñarles a cómo entrenar y prepararse. Se han desarrollado ciclos en muchos rincones del Ejército donde los eventos de entrenamiento colectivo son de dudosa calidad —el énfasis, a menudo, simplemente se pone en que los soldados pasen el entrenamiento. El desarrollar las destrezas individuales cruciales para la competencia de entrenamiento colectivo es, a menudo, un elemento perdido en nuestra progresión de entrenamiento. Hay un enfoque remanente de la época de generación de fuerza del Ejército que incluye un programa de 6 meses de duración, poco realista, para lograr un nivel de competencia de entrenamiento en el nivel de compañía. Sin embargo, ya no estamos atados a las rigurosas limitaciones de tiempo exigidas entre los despliegues de las operaciones *Iraqi Freedom* y *Enduring Freedom*.

El impacto de este efecto remanente es que el tiempo es muy raramente labrado para una adherencia disciplinada al modelo de entrenamiento de 8 pasos (ver Figura). Si bien los líderes son rápidos para identificar las áreas de re-entrenamiento durante un “lavado caliente” de fuego en vivo (una presentación llevada a cabo inmediatamente después de un ejercicio con los participantes), raramente estos puntos débiles identificados se tratan con un tiempo de

re-entrenamiento dedicado. El enfoque estándar de re-entrenamiento y recuperación de los viernes, no es más que un gesto de mano. Al conversar con nuestros jóvenes sargentos, los mismos se lamentan del constante empuje de sus equipos en un evento de entrenamiento colectivo tras otro, sin tener la oportunidad de entrenar al estándar en el nivel individual y de pequeña unidad. Quieren contar con el suficiente tiempo para desarrollar competencias desde el nivel inferior hasta el superior para que sus soldados tengan una base sólida de las destrezas básicas, sin embargo, demasiado a menudo, no se les ofrece la oportunidad.

Nuestras compañías, raras veces, tienen suficiente tiempo programado para re-entrenar en las áreas identificadas como débiles. El no re-entrenar al estándar se ha convertido en un mal hábito porque, en la breve experiencia de entrenamiento de los jóvenes comandantes y sargentos primeros que se preparan para el combate, jamás hubo el tiempo suficiente para hacerlo. Siempre estaban bajo una increíble presión de pasar a la siguiente etapa del desarrollo. Comenzamos una iniciativa para cambiar este enfoque en nuestro *BCT* con una discusión profesional sobre los fundamentos del entrenamiento con nuestros comandantes de batallón, seguido de una reunión de entrenamiento del *BCT*. Nuestro *BCT* estaba pasando demasiado rápido por la trayectoria de entrenamiento. Todos acordamos en que debe haber unos días dedicados para hablar sobre el entrenamiento en una ubicación donde simbólicamente no hubiera prisa y el tiempo suficiente para trabajar cuidadosamente a través de una discusión de nuestra trayectoria de entrenamiento de largo alcance, hacia dónde debemos movernos y a qué ritmo debe progresar el entrenamiento. Sólo después de estas discusiones con los equipos de mando en el nivel de batallón, publicaríamos la guía de entrenamiento de la brigada.

El principio rector para el mando tipo misión del Ejército de EUA es la confianza y la intención de nuestro simposio de entrenamiento estaba directamente relacionado con solidificar esa confianza antes de embarcarnos en una trayectoria de entrenamiento. El resultado fue notable.



La Batería A del 1º Batallón del 319º Regimiento de artillería de campo aerotransportada ofrece fuego de artillería de cañón letal de 105mm para apoyar el plan de maniobra durante la iteración de ofensiva diurna del FSCX.

Logramos un tratamiento integral de las cuestiones que habían estado cocinándose en las mentes de nuestros líderes y no sólo sincronizamos los eventos de entrenamiento planificados, sino que también logramos convencer a los líderes de mayor antigüedad en todo el *BCT*. Todos acordamos en que el trabajo de integrar las armas de fuego en el entrenamiento e inculcar un enfoque de maniobra de armas combinadas en la progresión de entrenamiento comenzaría con nuestro propio batallón de fuegos orgánicos.

Cómo avanzar en la dirección correcta

Decidimos desde el comienzo de nuestra trayectoria de entrenamiento que el comandante del batallón de fuego se graduaría en algún momento como coordinador de apoyo de fuego de brigada (FSCoord, por sus siglas en inglés). Esto ocurriría después de que sus secciones individuales y baterías estuvieran entrenadas y certificadas al estándar. En una iniciativa para ver el estado

final del entrenamiento desde el principio, le pidieron desarrollar un ejercicio de apoyo de fuego integral, concebido para entrenar a cada unidad del tamaño de compañía en el *BCT*. En calidad de FSCoord, requirió latitud, tiempo y acceso a los recursos del *BCT* y en los niveles de división para desarrollar un método que llevaba a todo el *BCT* donde teníamos que llegar. Dicho de otro modo, su tarea consistía en mejorar nuestro “juego en equipo” en el campo de entrenamiento.

Quedamos en que ese entrenamiento de maniobra de armas combinadas para nosotros sería imitar el ambiente operacional contemporáneo y abarcar más que el viejo método de “caminar y disparar”, donde los sistemas de apoyo de fuego estaban limitados a la artillería y morteros. Los ejercicios de fuego en vivo de “caminar y disparar” sirvieron de demostración y maniobra generadora de confianza. Los ejercicios y escenarios centralmente planificados, controlados y ejecutados solo incluyeron desafíos rudimentarios

de toma de decisiones de líder. Consideramos que se necesitaban más oportunidades a fin de preparar a los jóvenes líderes para las operaciones de combate convencionales. El entrenamiento y certificación deliberada de nuestros líderes era el primer y más importante requisito para avanzar más allá de lo rudimentario. Invertimos la mayor parte del tiempo y energía en el desarrollo de líderes y su auto confianza para tomar buenas decisiones bajo presión. La integración de morteros y artillería en nuestro plan fue fundamental. Además, se incluyeron el apoyo aéreo cercano, la aviación de combate cercano, la inteligencia, las plataformas de vigilancia y reconocimiento con los “administradores de compañía” de los cuales dependemos en el campo de batalla (controladores aéreos tácticos conjuntos, oficial de aviación en el nivel de brigada y el administrador de colección del *BCT*). Estos administradores de compañía participaron en todas las etapas del proceso de planificación y capacitación previas a este evento de entrenamiento con el fin de asegurar la integración de la potencia de combate disponible. Nos hemos centrado en presentar una visión tridimensional de la maniobra de las armas combinadas a nuestros líderes de menor antigüedad.

Encargamos a todos los líderes de la brigada a que dominaran la ciencia de poner en práctica y usar todas las plataformas de armas modernas a su disposición. Esto primero debía ocurrir en el aula de clase con una revisión fundacional de los aspectos técnicos, seguido por el uso virtual de estas mismas plataformas. Se incrementó, gradualmente, la dificultad de los escenarios. Encargamos a los batallones integrar sus puestos de mando de asalto táctico y los centros de operaciones tácticas en el momento adecuado en la progresión de entrenamiento. En vista de que los comandantes de compañía jamás tendrían acceso directo y aprobación a las plataformas aéreas y de artillería sin una discusión con su cuartel general, también incluimos puestos de mando de asalto y centros de operaciones tácticas. Nos centramos en el desarrollo de escenarios de entrenamiento que gradualmente se movieron más cerca de un

ambiente de combate. Este enfoque centrado en el mando tipo misión para el entrenamiento comenzó con un doble objetivo: entrenar a líderes en el arte de la sincronización de fuegos con maniobra y ejercer, simultáneamente, múltiples desafíos de mando tipo escalonado a través de nuestros puestos de mando. Hemos desarrollado este “complejo esquema” a fin de prepararnos para el día de nuestro juego.

Cómo integrar y mantener las normas de la división para el entrenamiento y la guerra

Cuando las pequeñas unidades hicieron contacto con el enemigo en Irak o Afganistán, los recursos de inteligencia, vigilancia y reconocimiento en el nivel operacional y estratégico y, otras potencias de combate, fueron llevados rápidamente al puesto e integrados hasta el nivel táctico para apoyar al comandante en la escena. Muchas veces un joven líder de pelotón involuacrado en una situación de “tropas en contacto” rápidamente se encontró a sí mismo maniobrando a su pelotón bajo fuego contra un enemigo determinado y, simultáneamente, coordinando para dar apoyo. Al líder se le requería pedir fuego indirecto, equipos de control de armas aéreas y “guiar” el apoyo aéreo cercano. Obviamente, todas estas plataformas residen fuera del control orgánico inmediato del *BCT*. En estos eventos, para las tropas en contacto, a menudo, estas fueron las primeras oportunidades de controlar estos recursos.

La comunidad de fuego y maniobra de la 82ª División aerotransportada propugna un enfoque de armas combinadas de entrenamiento que permite la primera ejecución que ocurre en la base de origen, en lugar de convertirlo en entrenamiento en el trabajo cuando, por primera vez, están bajo fuego. Los *BCT* de infantería de la 82ª División aerotransportada dependen de la 18ª Brigada de fuego en nuestra propia formación de división para proporcionar esa experiencia de entrenamiento. Con respecto a la supervisión del comando en preparación para el ejercicio de coordinación de apoyo de fuego (FSCX, por sus siglas en inglés), el comandante de la brigada,

en concierto con el comandante de infantería del *BCT*, proporcionaron la aprobación de doble clave de todos los ejercicios de fuego en vivo de las armas combinadas. Esta estrecha relación que hay entre las brigadas facilita un buen comienzo hacia la integración y validación, el futuro de los fuegos conjuntos en apoyo a la maniobra de armas combinadas. El desarrollo de nuestro FSCX es un esfuerzo colaborativo de toda la división.

Es seguro afirmar que las unidades de artillería constantemente ponen en práctica estándares de precisión para el entrenamiento de fuego en vivo. Cuando se trata de lanzar fuego indirecto con precisión y seguridad, no hay margen alguno para el error humano. Los procedimientos operativos y ejercicios de escuadra estándares de la 82ª División aerotransportada son ampliamente comprendidos, reforzados y seguidos. La 18ª Brigada de fuego mantiene el patrocinio de los procedimientos operativos estándares de fuego por escrito de la 82ª División aerotransportada, también conocidos como el “Libro rojo”. El documento contiene una recopilación de memorandos de estandarización que proporcionan tácticas, técnicas y procedimientos de apoyo de fuego para todos los paracaidistas asignados a la división.

El primer paso para el proceso de planificación del *BCT* del FSCX es una revisión detallada del Libro rojo con enfoque específico en la metodología estipulada para la planificación, coordinación, recursos y ejecución de un FSCX. El siguiente paso es el concepto de desarrollo utilizando el Libro rojo como nuestra guía y el modelo de entrenamiento de 8 pasos como un pasamano para nuestra planificación. El procedimiento operativo estándar de la División para los fuegos, nos mantienen en un acimut de entrenamiento para todo individuo, líder y requisitos de entrenamiento colectivo y certificación. Con las cuestiones programáticas bajo control, fue un desafío para el estado mayor del *BCT* encontrar el tiempo y recursos suficientes para lograr el objetivo publicado de entrenamiento de cada compañía en la brigada. El método elegido fue un ciclo de entrenamiento intensivo de un mes de duración.

El ciclo de entrenamiento intensivo: Una potente herramienta para el *BCT*

En nuestro simposio de entrenamiento de dos días de duración acordamos en que cada batallón del *BCT* necesitaría 30 días de entrenamiento ininterrumpido para alcanzar el nivel deseado de competencia colectiva. Este fue el bloque de entrenamiento donde lo “coordinaríamos todo” como un equipo y, finalmente, tendríamos la oportunidad de lograr un grado de armonía en nuestro juego en equipo. Esta vez, protegimos nuestro calendario. La clave para el éxito fue eliminar toda distracción y llevar a todo el *BCT* al campo. En vista de que cada batallón tuvo que rotar a través de una oportunidad de FSCX, los batallones tendrían que desarrollar sus requerimientos para el resto del mes en el evento final. Hemos desarrollado una rotación de entrenamiento donde los ejercicios de entrenamiento de campo de pelotón concurrente, las evaluaciones externas de la compañía y el tiempo de re-entrenamiento de escuadra designado ocurrían cuando una unidad no estaba en la línea del FSCX. Nadie iba a casa por la noche, así que desarrollamos nuestro campo como una fuerza más grande. Esta fue una oportunidad singular para perfeccionar nuestras destrezas expedicionarias en el nivel del *BCT*.

Una orden de operaciones publicada con tres meses de antelación de la ejecución, estableció al FSCX como el esfuerzo principal del *BCT* durante el ciclo de entrenamiento intensivo. El enfoque de entrenamiento capacitó al coordinador de apoyo de fuego para desarrollar hitos de planificación que apoyaron al FSCX y nuestro enfoque cerrado de la estrategia de entrenamiento del *BCT*. Si bien el proceso de planificación inicialmente estuvo exclusivamente centrado en las funciones bélicas de fuego, a los comandantes de batallón y su estado mayor se les pidió, de manera temprana, sus respectivas mejoras del plan. El *BCT* le proporcionó latitud, autonomía y creatividad a cada batallón para desarrollar escenarios escalables, realistas y pertinentes a la lista de tarea esencial de misión de cada batallón.

Cada comandante en el nivel de compañía sabía que su unidad sería el centro de atención

durante el evento —esto tuvo el efecto colectivo de hacer que nuestros jóvenes líderes se prepararan de más. Ya no harían comentarios convincentes durante las discusiones de desarrollo profesional de líder o comportamiento de los compromisos de algunas otras guarniciones que serían los únicos determinantes de sus evaluaciones de desempeño.

Estos comandantes de compañía recibieron un complejo conjunto de tareas asociadas con el FSCX y un amplio conjunto de herramientas para lograrlas. Observamos ensayar y practicar a muchos comandantes de compañía con sus líderes de pelotón, sargentos de pelotón, equipos de apoyo de fuego y secciones de mortero, las mismas acciones que pondrían en práctica en el campo de entrenamiento en el FSCX. Los jóvenes comandantes que no hicieron el mismo tipo de inversión fueron fáciles de identificar en la línea de entrenamiento. Se las vieron muy difícil en el centro de atención del FSCX.

El plan para llevar a cabo un FSCX incluyó algunos principios fundamentales. El primero

fue que cada unidad del tamaño de compañía en el BCT pasaría por el entrenamiento. Tendríamos un lugar para las prácticas desarrolladas a fin de facilitar las discusiones de tutoría, revisiones después de la acción y discusiones profesionales cuando las compañías no estaban en el sitio real de entrenamiento (este fue un modelo del terreno del tamaño de un campo de fútbol que representa con precisión cada componente del lugar de entrenamiento). El lavado caliente y las revisiones después de la acción que le siguieron a cada iteración de los FSCX fueron desglosados con el suficiente tiempo para consolidar las lecciones aprendidas.

Cada compañía pasó por una iteración diurna (ofensiva) y una iteración nocturna (defensiva) para ejercitar ambos grupos musculares importantes. El desarrollo de la ofensiva de las opciones del “Libro de juego” ejerció cada una de las tareas esenciales de la misión específica. Por ejemplo, las compañías de infantería ejecutaron un ataque desmontado. El escuadrón de caballería ejecutó un ejercicio montado de fuego en vivo de cobertura,



(Ejército de EUA)

La solicitud de recursos de ataque de combate cercano se transmite durante el FSCX.

donde se retiraron bajo presión. El pelotón de ingeniería de las tropas especiales de la brigada realizó una presentación deliberada con su pelotón de policía militar de guardia. Cada compañía de logística en todo el *BCT* ejecutó una patrulla logística de combate montado con múltiples ejercicios de batalla de reacción al contacto. Las iteraciones ofensivas fueron consistentemente un desafío a ejecutar para las compañías, dada la dificultad inherente de la sincronización de efectos en movimiento y bajo presión. El rendimiento de cada compañía mejoró a través de las iteraciones nocturnas, desde que se incorporaron las lecciones de las iteraciones diurnas y el escenario estático fue más manejable.

El imperativo de re-entrenar al estándar

Permanecimos firmes en nuestro compromiso de re-entrenamiento y, sin embargo, todavía mostró ser una lucha para implementarlo porque los plazos fueron estrictos: 20 unidades del tamaño de compañía en 12 días. En consecuencia, el *BCT* estableció un día de re-entrenamiento en la mitad del ciclo (6° día) y asignó otro día de re-entrenamiento al final del ciclo (12° día).

En medio del *FSCX* identificamos dos compañías que requirieron re-entrenar bajo la supervisión de la brigada. Una compañía no usó adecuadamente sus morteros de 60mm para cubrir la maniobra, mientras que la otra compañía no pudo implementar un enfoque de oficial-suboficial (NCO) asociado con la ejecución. La compañía con los desafíos de equipo de mortero de 60mm tenía una sección certificada y demostraron perspicacia en proporcionar fuego indirecto desde una posición fija. Sin embargo, no maniobraron junto con su compañía en el modo “directo establecido” ni proporcionaron el volumen de fuego de mortero necesario para apoyar el escenario táctico de combate cercano que enfrentaron. Hemos corregido esta deficiencia al llevar al comandante de compañía a través de otras dos iteraciones sin elementos de maniobra y con la guía del *FSCOORD* a través del concepto “nuevo”. El sargento de la sección de mortero y su equipo rápidamente ganaron una apreciación

de cómo colocar los tubos con énfasis en dónde y cuándo los morteros deben mover por saltos y desplazarse manteniendo la capacidad de disparo sensible. Otro tema de re-entrenamiento fue fácil de identificar, pero más difícil de corregir.

Observamos que la mayoría de los comandantes de compañía eficazmente usaron a sus sargentos primeros y sargentos de pelotón durante el ataque. Sin embargo, una compañía no implementó este enfoque. Los suboficiales de mayor antigüedad fueron más como plantas en maceteros que verdaderos participantes en la iteración. Hemos corregido esto a través de una discusión profesional durante el lavado caliente y explicamos la importancia de reforzar el enfoque de equipo asociado tanto en los niveles de pelotón como de compañía. Nuestra expectativa total era que el sargento primero y los sargentos de pelotón comprendieran el plan tan bien como sus contrapartes oficiales. Además, esperábamos que los oficiales de compañía aprovecharan los niveles de experiencia inigualables de sus suboficiales de mayor antigüedad para navegar a través de la complejidad del escenario táctico dinámico. En el re-entrenamiento, la oportunidad de centrarse en la alianza pareció desatar el potencial organizacional de esa compañía. Se desempeñaron excepcionalmente durante la iteración de re-entrenamiento.

Si bien algunas compañías requirieron ser re-entrenadas, otras unidades del tamaño de compañía se desempeñaron muy bien bajo presión. Por ejemplo, la compañía Alfa del 2° Batallón del 505° Regimiento llevó a cabo repetidos ensayos tanto fuera como dentro del modelo de terreno del *BCT*. Este equipo estaba bien preparado para ejecutar su iteración de fuego en vivo y eficazmente usar todos los sistemas de armas en su lucha. Los equipos de líder de pelotón y sargentos de pelotón comprendieron la intención del comandante en cuanto a los fuegos, sabían qué medios estaban disponibles y poseían una comprensión de los tiempos de respuesta. Igualmente importante, el oficial de apoyo de fuego de compañía junto con cada equipo de observación delantero de pelotón, claramente expresó las tareas de apoyo de fuego,



(Ejército de EUA)

Un equipo de mortero de 60mm lleva a cabo un desplazamiento por saltos durante el FSCX.

propósitos, ubicaciones y disparadores para todos los blancos con tiempos de movimiento sincronizados y espacio aéreo donde ya no había conflicto a lo largo de las líneas de blanco de tiro. En todo el ataque deliberado de esta compañía para asegurar el objetivo, cada líder confiadamente solicitó el recurso correcto en el momento adecuado para apoyar mejor su maniobra. Debido a la clara divulgación, su comandancia superior rápidamente autorizó todos los fuegos y el espacio aéreo fue rápidamente despejado a través de los controladores aéreos tácticos conjuntos de la Fuerza Aérea de EUA. La simetría de batalla de espacio tridimensional fue alcanzada, lo que permitió la participación simultánea de múltiples blancos de los equipos de armas aéreas, apoyo aéreo cercano, artillería y morteros fuera del área. Los videos de movimiento completo proporcionaron datos de inteligencia y evaluaciones de daños ocasionados por la batalla. Durante el lavado caliente de la unidad sobre el área objetivo, al liderazgo en el nivel de pelotón y compañía se les preguntó qué había contribuido a su éxito. Esta pregunta fue contestada sin titubeo por un líder de pelotón de infantería, quien declaró lo siguiente: “nos sentíamos confiados de nuestras capacidades,

hemos estado planeando, preparando y ensayando durante meses y hemos ejecutado varias veces este mismo tipo de escenario de simulación”.

Cómo lograr la armonía en el campo de entrenamiento

El lograr armonía en el campo de entrenamiento toma un tiempo considerable, paciencia organizacional y meticulosa preparación. El integrar cada sistema de armas a un escenario del FSCX a fin de apoyar adecuadamente a las tropas sobre el terreno con efectos masivos, debe ser la culminación de una progresión de entrenamiento orquestada deliberadamente. El dar a nuestros líderes el tiempo suficiente para trabajar con cada sistema de armas y entrenar en cada plataforma, en aislamiento, a fin de apreciar sus capacidades, exige un marcado compromiso organizacional. El aprovechar la creciente disponibilidad de las simulaciones y oportunidades de entrenamiento virtual para poner a prueba ese entendimiento bajo presión, requiere disciplina en el reino de la administración de entrenamiento. Inevitablemente habrá discordia donde desaparecen los recursos de entrenamiento, o los líderes adecuados no estén disponibles por cualquier motivo. Todos

estos distractores de entrenamiento harán elusivo alcanzar esa “armonía” de efectos antes de un evento de entrenamiento final. Sin embargo, el ejecutar ese evento final con más del tiempo suficiente asignado para trabajar y re-entrenar, crea un momento y sinergia en sí. Sus equipos encontrarán una manera de prepararse porque los comandantes jóvenes queremos hacerlo bien. Tenemos la responsabilidad de proporcionarles las herramientas e instrucciones necesarias para prepararlos adecuadamente a fin de que se desempeñen eficazmente. En el nivel del *BCT* debe haber un compromiso similar para poner a prueba estas destrezas recién descubiertas para todos los líderes en el nivel de compañía en un ambiente que simula el ambiente de combate.

El general Patton, evidentemente, tenía razón cuando sugirió que el juego en equipo gana. Sólo añadiríamos aquel aforismo conmovedor que primero debe formar sus equipos y llevarlos a través de los pasos de una progresión de entrenamiento válida, antes de que esté en condiciones de aprovechar plenamente los beneficios del juego en equipo. Hay un grado importante de enfoque en la 82ª División aerotransportada en dominar estos conceptos fundamentales. Nuestros equipos de

comando de batallón están dándose cuenta de que la ciencia y el arte de integración y sincronización de fuego son destrezas que debemos enseñar a nuestros líderes de menor antigüedad, o no podrán ponerlas en práctica bajo fuego enemigo. Además, la alianza de nuestros suboficiales de mayor antigüedad con sus contrapartes oficiales durante el *FSCX* consolidó un principio que debe definir a nuestras fuerzas de combate en el futuro —debemos trabajar juntos para llevar a cabo todos los asuntos importantes; ya no hay asuntos de oficiales y de los NCO— es asunto de todos los soldados.

Tenemos muy poco control sobre la dirección de un nuevo y más peligroso ambiente estratégico emergente, pero tenemos un control total de cuán exigente y excepcional hacemos nuestro ambiente de entrenamiento. Los líderes seguros de sí mismos y competentes que están completamente preparados lograrán la “armonía de efectos y juego de equipo” necesaria para apoyar la maniobra de armas combinadas. Patton, no se sorprendería de que los conceptos fundamentales que impulsan la armonía y el juego en equipo en el campo de batalla moderno permanezcan inalterables. **MR**